



AUTOMAZIONI PER PORTE SEZIONALI



AUTOMAZIONI PER PORTE SEZIONALI

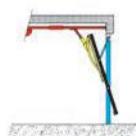
# AUTOMAZIONI PER PORTE SEZIONALI

## Tipo d'installazione

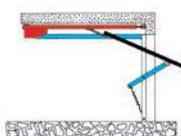
Dimensioni max porta L x H (m)			
3,00 x 3,80 BASCULANTE a molle/contrappesi (con adattatore GDA 2400)	D600 D700 HS	D1000	
5,00 x 3,80 SEZIONALI	D600 D700 HS	D1000	
			540
			541
			541 3PH
	Attuatore elettromeccanico a soffitto		Attuatore a bagno d'olio ad applicazione laterale

Schemi di installazione tipo a pag. 286

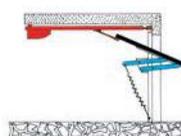
Tipi di porte basculanti/sezionali automatizzabili con: D600 - D700 HS - D1000



A CONTRAPPESI  
(con adattatore GDA 2400)



GUIDE ORIZZONTALI



DOPPIA LEVA



SEZIONALE  
(con braccio ricurvo)

# D600

## Attuatore elettromeccanico 24V a traino



Forza max tiro/spinta

600 N

Frequenza d'utilizzo

Uso continuo



- Installazione rapida e semplice grazie al binario premontato ed innesto a rotazione.
- Trasmissione a cinghia.
- Rallentamento elettronico di finecorsa regolabile ed inversione su ostacolo.



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	D600
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Con spazzole 24V ---
Potenza max	220 W
Forza max di spinta	600 N
Altezza min architrave	35 mm
Luce di cortesia	230V - 40 W (max)
Temporizzazione lampada di cortesia	120 s
Velocità max carrello	6,6 m/min
Velocità di rallentamento	1,3 m/min
Encoder	Elettronico
Rumorosità	45 dbA
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	Solo per uso interno (IP20)
Peso	6,2 Kg
Dimensioni (LxPxH)	360 x 200 x 145 mm
Dimensione max porta (LxH)	Vedi tabella BINARI A CINGHIA
Apparecchiatura elettronica	E600 incorporata
Frequenza di utilizzo	Uso continuo

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
D600	110600

## CONFEZIONI

**IMPORTANTE:** ad ogni operatore D600 deve sempre essere abbinato un binario in pezzo singolo o due pezzi con trascinamento a cinghia.  
**D600 comprende:** un operatore elettromeccanico con apparecchiatura elettronica e lampada di cortesia temporizzata, accessori per l'installazione, dispositivo di sblocco interno.

Schemi di installazione tipo a pag. 299

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E600 incorporata  
Info a pag. 172

2024015

## ACCESSORI



Braccio ricurvo per porte sezionali

390768



Supporto centrale binario fornito di serie con binari in due pezzi

390765



Kit batteria d'emergenza XBAT 24

390923

>>

## NOTA

**Importante:** le schede elett. E600/E700 HS/E1000, con la nuova tecnologia

 sono compatibili solamente con la ricevente XF 433/XF 868.

Le automazioni D600 - D700 HS - D1000 possono essere equipaggiate solo con il lampeggiatore XL24L.

Per installare lo sblocco esterno a chiave è necessario utilizzare anche l'accessorio cavo e guaina per sblocco esterno.



Cavo e guaina per sblocco esterno (applicazione alla maniglia esistente)

390488



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i 15 mm, da 1 a 10

424591001-10

## BINARI A CINGHIA

Binario	Dimensioni max porta L x H (m)	Dimensioni max porta sezionale L x H (m)	Lunghezza binario (mm)	Max corsa carrello (mm)	Codice articolo
Unico a cinghia	3,00 x 2,15	5,00 x 2,02	2400	2020	390120
Unico a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390126
Unico a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390132
Unico a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390139
Due pezzi a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390226
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390232
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390239

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e riceventi  
pagina 184

Fotocellule e colonnette  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213

# D700 HS

## Attuatore elettromeccanico 24V a traino



Forza max tiro/spinta

700 N

Frequenza d'utilizzo

Uso continuo

- Installazione rapida e semplice grazie al binario premontato ed innesto a rotazione.
- Trasmissione a cinghia.
- Velocità fino a 12 m/minuto. Il doppio rispetto alle automazioni tradizionali!



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	D700 HS
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Con spazzole 24V ---
Potenza max	440 W
Forza max di spinta	700 N
Altezza min architrave	35 mm
Luce di cortesia	230V - 40 W (max)
Temporizzazione lampada di cortesia	120 s
Velocità max carrello	12 m/min
Velocità di rallentamento	2,5 m/min
Encoder	Elettronico
Rumorosità	45 dbA
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	Solo per uso interno (IP20)
Peso	6,3 Kg
Dimensioni (LxPxH)	360 x 200 x 145 mm
Dimensione max porta (LxH)	Vedi tabella BINARI A CINGHIA
Apparecchiatura elettronica	E700HS incorporata
Frequenza di utilizzo	Uso continuo

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
D700 HS	110602

## CONFEZIONI

**IMPORTANTE:** ad ogni operatore D700 HS deve sempre essere abbinato un binario in pezzo singolo o due pezzi con trascinamento a cinghia.  
**D700 HS comprende:** un operatore elettromeccanico con apparecchiatura elettronica e lampada di cortesia temporizzata, accessori per l'installazione, dispositivo di sblocco interno.

Schemi di installazione tipo a pag. 299

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E700 HS incorporata  
Info a pag. 172

63002425

## ACCESSORI



Braccio ricurvo per porte sezionali

390768



Supporto centrale binario fornito di serie con binari in due pezzi

390765



Kit batteria d'emergenza XBAT 24

390923

>>

## NOTA

**Importante:** le schede elett. E600/E700 HS/E1000, con la nuova tecnologia

 sono compatibili solamente con la ricevente XF 433/XF 868.

Le automazioni D600 - D700 HS - D1000 possono essere equipaggiate solo con il lampeggiatore XL24L.

Per installare lo sblocco esterno a chiave è necessario utilizzare anche l'accessorio cavo e guaina per sblocco esterno.



Cavo e guaina per sblocco esterno (applicazione alla maniglia esistente)

390488



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i 15 mm, da 1 a 10

424591001-10

## BINARI A CINGHIA

Binario	Dimensioni max porta L x H (m)	Dimensioni max porta sezionale L x H (m)	Lunghezza binario (mm)	Max corsa carrello (mm)	Codice articolo
Unico a cinghia	3,00 x 2,15	5,00 x 2,02	2400	2020	390120
Unico a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390126
Unico a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390132
Unico a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390139
Due pezzi a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390226
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390232
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390239

ALTRI ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e riceventi  
pagina 184

Fotocellule e colonnette  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213

# D1000

## Attuatore elettromeccanico 24V a traino



Forza max tiro/spinta

1000 N

Frequenza d'utilizzo

Uso continuo



- Installazione rapida e semplice grazie al binario premontato ed innesto a rotazione.
- Trasmissione a cinghia.
- Rallentamento elettronico di finecorsa regolabile ed inversione su ostacolo.



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	D1000
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Con spazzole 24V ---
Potenza max	350 W
Forza max di spinta	1000 N
Altezza min architrave	35 mm
Luce di cortesia	230V - 40 W (max)
Temporizzazione lampada di cortesia	120 s
Velocità max carrello	6,6 m/min
Velocità di rallentamento	1,3 m/min
Encoder	Elettronico
Rumorosità	45 dbA
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	Solo per uso interno (IP20)
Peso	6,4 Kg
Dimensioni (LxPxH)	360 x 200 x 145 mm
Dimensione max porta (LxH)	Vedi tabella BINARI A CINGHIA
Apparecchiatura elettronica	E1000 integrata
Frequenza di utilizzo	Uso continuo

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
D1000	110601

## CONFEZIONI

**IMPORTANTE:** ad ogni operatore D1000 deve sempre essere abbinato un binario in pezzo singolo o due pezzi con trascinamento a cinghia.  
**D1000 comprende:** un operatore elettromeccanico con apparecchiatura elettronica e lampada di cortesia temporizzata, accessori per l'installazione, dispositivo di sblocco interno.

Schemi di installazione tipo a pag. 300

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E1000 incorporata  
Info a pag. 172

2024025

## ACCESSORI



Braccio ricurvo per porte sezionali

390768



Adattatore GDA 2400 per porte basculanti a contrappesi di altezza max 2400 mm

390548



Supporto centrale binario fornito di serie con binari in due pezzi

390765

>>



Kit batteria d'emergenza XBAT 24

390923



Cavo e guaina per sblocco esterno (applicazione alla maniglia esistente)

390488



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i 15 mm, da 1 a 10

424591001-10

## NOTA

**Importante:** le schede elett. E600/E700 HS/E1000, con la nuova tecnologia

 sono compatibili solamente con la ricevente XF 433/XF 868.

Le automazioni D600 - D700 HS - D1000 possono essere equipaggiate solo con il lampeggiatore XL24L.

Per installare lo sblocco esterno a chiave è necessario utilizzare anche l'accessorio cavo e guaina per sblocco esterno.

## BINARI A CINGHIA

Binario	Dimensioni max porta L x H (m)	Dimensioni max porta sezionale L x H (m)	Lunghezza binario (mm)	Max corsa carrello (mm)	Codice articolo
Unico a cinghia	3,00 x 2,15	5,00 x 2,02	2400	2020	390120
Unico a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390126
Unico a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390132
Unico a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390139
Due pezzi a cinghia	3,00 x 2,60	5,00 x 2,62	3000	2620	390226
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,20	5,00 x 3,20	3600	3200	390232
Due pezzi a cinghia	3,00 x 3,80	5,00 x 3,80	4200	3800	390239

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e riceventi  
pagina 184

Fotocellule e colonnette  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213



## Motoriduttore 230V per porte sezionali industriali



Peso max porta

Vedi grafico

Frequenza d'utilizzo

S3 - 40%

- Installazione diretta sull'albero portamolle o indiretta tramite rinvio a catena.
- Motoriduttore irreversibile.
- Ideali per applicazioni industriali con comando "a uomo presente".



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	540 V BPR
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Asincrono monofase
Potenza max	800 W
Azionamento	Albero passante diam. 25,4 mm (1")
Velocità di rotazione presa di moto	23 giri/min (*)
Corsa max	24 giri
Coppia max	50 Nm (*)
Peso max porta	Vedi grafico CAMPO DI APPLICAZIONE
Encoder	No
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	IP54
Tipo di olio	FAAC HP OIL
Peso	14 Kg
Dimensioni (LxPxH)	92 x 376 x 266 mm
Apparecchiatura elettronica	540BPR incorporata
Frequenza di utilizzo	S3 - 40%

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
540 V BPR	109512

## CONFEZIONI

**540 V BPR comprende:** un motoriduttore con finecorsa e scheda elettronica 540BPR integrata, piastra di fissaggio, dispositivo di sblocco d'emergenza "a cordino", dispositivo di movimentazione manuale "a catena" (verricello) per installazioni con altezza fino a 4 m.

Schemi di installazione tipo a pag. 300

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica 540BPR (incorporata nell'automatismo)  
Info a pag. 173

2022805

## ACCESSORI



Piastra di fissaggio per regolazione tridimensionale

390721



Prolunga sblocco rapido per installazioni fino a 8 m<sup>†</sup>

390719



Prolunga verricello a catena per installazioni fino ad 8 m<sup>†</sup>

390720

>>



Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:1,5<sup>†</sup>

390744



Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:2,0<sup>†</sup>

390745



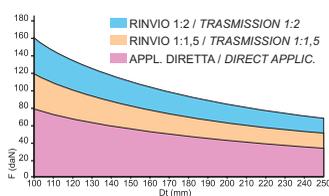
Pulsantiera XB300

402500

## NOTA

- ◆ Per altezze superiori a 4 m prevedere il cod. 390719 e/o il cod. 390720.
- ◆ Il Kit rinvio R. 1:1,5 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z30 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.
- ◆ Il Kit rinvio R. 1:2,0 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z40 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.

## GRAFICO - CAMPI DI APPLICAZIONE



Per valutare la corretta applicazione dell'automazione rilevare la forza necessaria per sollevare la porta (valore rilevabile anche sulla documentazione della porta stessa) e il diametro del tamburo avvolgifuni. Il grafico consentirà di determinare la possibile applicazione del motoriduttore e la necessità di utilizzo di un kit rinvio applicazione fuori asse (vedere accessori).

**LEGENDA:**  
F= Forza max necessaria alla movimentazione manuale della porta  
Dt= DIAMETRO DEL TAMBURRO AVVOLGIFUNI

ALTRI ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e ricevitori  
pagina 184

Fotocellule e colonnette  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213



## Motoriduttore 230V per porte sezionali industriali



Peso max porta

Vedi grafico

Frequenza d'utilizzo

S3 - 40%

- Installazione diretta sull'albero portamolle o indiretta tramite rinvio a catena.
- Motoriduttore irreversibile.
- Ideale per utilizzo "a logiche automatiche/semiautomatiche" con apparecchiatura "remota".



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	541 V
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Asincrono monofase
Potenza max	800 W
Azionamento	Albero passante diam. 25,4 mm (1")
Velocità di rotazione presa di moto	23 giri/min (*)
Corsa max	24 giri
Coppia max	50 Nm (*)
Peso max porta	Vedi grafico CAMPO DI APPLICAZIONE
Encoder	Integrato
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	IP54
Tipo di olio	FAAC HP OIL
Peso	14 Kg
Dimensioni (LxPxH)	92 x 376 x 266 mm
Apparecchiatura elettronica	Non compresa
Frequenza di utilizzo	S3 - 40%

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
541 V	109542

## CONFEZIONI

**541 V comprende:** un motoriduttore con finecorsa ed encoder integrato, piastra di fissaggio, dispositivo di sblocco d'emergenza "a cordino", dispositivo di movimentazione manuale "a catena" (verricello) per installazioni con altezza fino a 4 m.

Schemi di installazione tipo a pag. 301

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Unità elettronica EB 578D (scheda 578D, contenitore, sezionatore, pulsantiera comando e chiave attivazione)

402501



Apparecchiatura elettronica 578D (installazione remota)  
Info a pag. 168

790922

## ACCESSORI



Contenitore mod. L per schede elettroniche

720118



Contenitore mod. E per schede elettroniche

720119



Contenitore mod. LM per schede elettroniche

720309

>>



Piastra di fissaggio per regolazione tridimensionale

390721



Prolunga sblocco rapido per installazioni fino a 8 m <sup>♦</sup>

390719



Prolunga verricello a catena per installazioni fino ad 8 m <sup>♦</sup>

390720



Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:1,5 <sup>♦</sup>

390744



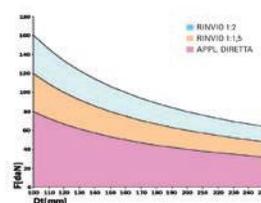
Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:2,0 <sup>♦</sup>

390745

## NOTA

- ♦ Per altezze superiori a 4 m prevedere il cod. 390719 e/o il cod. 390720.
- ♦ Il Kit rinvio R. 1:1,5 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z30 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.
- ♦ Il Kit rinvio R. 1:2,0 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z40 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.

## GRAFICO - CAMPI DI APPLICAZIONE



Per valutare la corretta applicazione dell'automazione rilevare la forza necessaria per sollevare la porta (valore rilevabile anche sulla documentazione della porta stessa) e il diametro del tamburo avvolgifuni. Il grafico consentirà di determinare la possibile applicazione del motoriduttore e la necessità di utilizzo di un kit rinvio applicazione fuori asse (vedere accessori).

**LEGENDA:**  
F= Forza max necessaria alla movimentazione manuale della porta  
Dt= DIAMETRO DEL TAMBURO AVVOLGIFUNI

**ALTRI ACCESSORI**

**Pulsanti a chiave**  
pagina 192

**Dispositivi di sicurezza**  
pagina 204

**Trasmittenti e ricevitori**  
pagina 184

**Fotocellule e colonnette**  
pagina 201

**Lampeggiatori**  
pagina 212

**Accessori vari**  
pagina 213

# 541 3PH

## Motoriduttore 400V per porte sezionali industriali



Peso max porta

Vedi grafico

Frequenza d'utilizzo

S3 - 60%

- Installazione diretta sull'albero portamolle o indiretta tramite rinvio a catena.
- Motoriduttore irreversibile.
- Ideale per utilizzo "a logiche automatiche/semiautomatiche" con apparecchiatura "remota".



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	541 V 3PH
Tensione di alimentazione di rete	400V~ 3PH 50 Hz
Motore elettrico	Asincrono trifase
Potenza max	720 W
Azionamento	Albero passante diam. 25,4 mm (1")
Velocità di rotazione presa di moto	23 giri/min (*)
Corsa max	24 giri
Coppia max	70 Nm (*)
Peso max porta	Vedi grafico CAMPO DI APPLICAZIONE
Encoder	No
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione	IP54
Tipo di olio	FAAC HP OIL
Peso	14 Kg
Dimensioni (LxPxH)	92 x 376 x 266 mm
Apparecchiatura elettronica	Non compresa
Frequenza di utilizzo	S3 - 60%

(\*) dati riferiti a 400V~ 50Hz.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
541 V 3PH	109550

## CONFEZIONI

**541 V 3PH comprende:** un motoriduttore con fincorsa, piastra di fissaggio, dispositivo di sblocco d'emergenza "a cordino", dispositivo di movimentazione manuale "a catena" (verricello) per installazioni con altezza fino a 4 m.

Schemi di installazione tipo a pag. 301

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Unità elettronica EB 540BPR 3PH (scheda 540BPR, contenitore, sezionatore, teleruttori, pulsantiera comando e chiave attivazione)

402502



Unità elettronica EB 578D 3PH (scheda 578D, contenitore, sezionatore, teleruttori, pulsantiera di comando e chiave attivazione)

402504

## ACCESSORI



Piastra di fissaggio per regolazione tridimensionale

390721



Prolunga sblocco rapido per installazioni fino a 8 m<sup>†</sup>

390719



Prolunga verricello a catena per installazioni fino ad 8 m<sup>†</sup>

390720

>>



Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:1,5<sup>†</sup>

390744



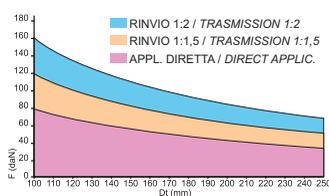
Kit rinvio applicazioni "Fuori asse" R. 1:2,0<sup>†</sup>

390745

## NOTA

- ◆ Per altezze superiori a 4 m prevedere il cod. 390719 e/o il cod. 390720.
- ◆ Il Kit rinvio R. 1:1,5 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z30 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.
- ◆ Il Kit rinvio R. 1:2,0 comprende: Piastra di fissaggio del motoriduttore comprensiva di sistema di regolazione tensione a catena, Pignone Z20 con albero per installazione sul motoriduttore, Pignone Z40 con albero per installazione sull'albero del portone sezionale, Catena di rinvio.

## GRAFICO - CAMPI DI APPLICAZIONE



**LEGENDA:**  
**F= Forza max necessaria alla movimentazione manuale della porta**  
**Dt= DIAMETRO DEL TAMBURRO AVVOLGIFUNI**

Il grafico indica con quale tipo di applicazione si può installare il 541 3PH considerando la forza massima necessaria per muovere manualmente la porta F, espressa in daN (1daN = forza necessaria per sollevare 1,02 Kg), ed il diametro del tamburo avvolgifuni Dt, espresso in millimetri. Se ad esempio si ha una porta che può essere movimentata con una forza di 108 daN ed il tamburo ha un diametro di 180 mm, occorre installare il 541 3PH con rinvio a catena 1:1,5. N.B. La forza F può essere misurata con un dinamometro. Essa non ha una relazione diretta con il peso della porta, bensì con il suo bilanciamento.

**ALTRI ACCESSORI**

**Pulsanti a chiave**  
pagina 192

**Dispositivi di sicurezza**  
pagina 204

**Trasmittenti e ricevitori**  
pagina 184

**Fotocellule e colonnette**  
pagina 201

**Lampeggiatori**  
pagina 212

**Accessori vari**  
pagina 213



## AUTOMAZIONI PER PORTE BASCULANTI

# AUTOMAZIONI PER PORTE BASCULANTI

## Tipo d'installazione

Dimensioni max porta L x H (m)			
3,00 x 2,70	550*	593**	
3,50 x 2,70	593**	593**	
3,50 x 3,00		580**	580**
4,00 x 3,00 con 2 attuatori	550*		
5,00 x 3,00 con 2 attuatori	593**	593**	
6,00 x 4,00 con due attuatori		580**	580**

\* elettromeccanico  
\*\* oleodinamico

Schemi di installazione tipo a pag. 286

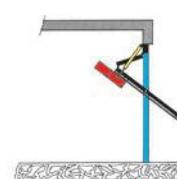
Tipi di porte basculanti a contrappesi automatizzabili con: 550 - 593 - 580



DEBORDANTE



NON DEBORDANTE



A TELO SNODATO

## Attuatore elettromeccanico 230V



### Dimensioni max porta (L X H)

3 x 2,7 m (4 x 3 m con  
due attuatori)

### Peso max porta

10 Kg/mq

### Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)

S3 - 30%

- Sicurezza antischiacciamento: dispositivo elettronico di regolazione coppia motrice ed ENCODER.
- Finecorsa microswitch integrati per maggior frequenza di utilizzo.
- Sblocco interno e predisposizione per sblocco esterno con chiave personalizzata.



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	550 ITT	550 Slave	550 L ITT	550 L Slave
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz			
Motore elettrico	Asincrono monofase			
Potenza max	350 W			280 W
Coppia max	300 Nm (*)			250 Nm (*)
Velocità angolare max	12 °/s (*)			8 °/s (*)
Tempo di apertura	15 s			22 s
Encoder	Magnetico			
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C			
Termoprotezione	140 °C			
Grado di protezione	Solo per uso interno (IP31)			
Peso	7,5 Kg			
Dimensioni (LxPxH)	670 x 175 x 120 mm			
Dimensione max porta (LxH)	3,00 x 2,70 (**)	4,00 x 3,00 (**)	3,00 x 2,70 (**)	4,00 x 3,00 (**)
Peso max porta	10 Kg/mq			
Apparecchiatura elettronica	E550 incorporata	Non compresa	E550 incorporata	Non compresa
Frequenza di utilizzo	S3 - 30%			

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

(\*\*) Per porte basculanti con larghezza da 3 a 4 m (alt. 3 m) utilizzare un attuatore 550 ITT ed uno 550 Slave. In tal caso l'apparecchiatura elettronica E550 incorporata nel 550 ITT gestisce anche il 550 Slave. Lo stesso vale per la versione L.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
550 ITT	110549
550 Slave	110553
550 L ITT	110562
550 L Slave	110558

## CONFEZIONI

**550 Slave / 550 L Slave comprendono:** un attuatore elettromeccanico, carter di protezione con plafoniera incorporata, lampada di cortesia temporizzata, un condensatore di spunto 10 $\mu$ F 400V (8 $\mu$ F 400V mod. L).

**550 ITT / 550 L ITT comprendono:** un attuatore elettromeccanico, carter di protezione con plafoniera incorporata, apparecchiatura elettronica E550, fincorsa meccanici di apertura e chiusura, encoder, lampada di cortesia temporizzata, un condensatore di spunto 10 $\mu$ F 400V (8 $\mu$ F 400V mod. L).

Schemi di installazione tipo a pag. 302

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E550 (incorporata nell'automatismo)  
Info a pag. 175

2022855

## ACCESSORI



Longherone di fissaggio lunghezza 1,5 m

722136



Longherone di fissaggio lunghezza 2 m

722140



Confezioni con due bracci telescopici dritti

390563

>>



Confezioni con due bracci telescopici curvi

390564



Confezioni con due bracci telescopici dritti con boccola non a saldare

738709



Coppia tubi di trasmissione 1,5 m, supporti, installaz. con 1 operatore

736022



Coppia tubi di trasmissione, supporti, installaz. con 2 operatori

390592



Sblocco esterno con chiavi personalizzate dal n. 1 al n. 50

424550001-50



Sblocco esterno per applicazione a maniglia esistente

390607

>>



Kit per grado di protezione IP44

110554



Prolunga sblocco esterno per porte con spessore oltre i 15 mm

424551

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di  
sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e  
riceventi  
pagina 184

Fotocellule e  
colonnelle  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213

## Attuatore oleodinamico 230V



### Dimensioni max porta (L X H)

3,5 x 2,7 m (5 x 3 m con  
due attuatori)

### Peso max porta

15 Kg/mq

### Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)

50



- Sicurezza antisciacciamento garantito da un dispositivo oleodinamico.
- Attuatore sicuro durevole, potente e silenzioso.
- Antintrusione affidata al blocco idraulico in apertura e chiusura.



Sistema  
**GREENtech:**  
593 + E045 o E145



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	593
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Asincrono monofase
Potenza max	220 W
Coppia max	400 Nm (*)
Portata gruppo motore-pompa	0,75 lpm (*)
Velocità angolare max	9°15'/s (*)
Tempo di apertura	20
Temperatura ambiente di esercizio	-20 °C ÷ +55 °C
Termoprotezione	120 °C
Grado di protezione	IP55
Tipo di olio	FAAC HP OIL
Peso	10 Kg
Dimensioni (LxPxH)	500 x 148 x 93 mm
Dimensione max porta (LxH)	3,50 x 2,70 5,00 X 3,00 (con due attuatori)
Peso max porta	15 Kg/mq
Apparecchiatura elettronica	Non compresa
Frequenza di utilizzo	50 cicli/ora

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
593	110597

## CONFEZIONI

**593 comprende:** un attuatore oleodinamico, staffe di fissaggio, un condensatore di spunto 8 $\mu$ F 400V.

Schemi di installazione tipo a pag. 302

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E045  
Info a pag. 160

790005



Scheda elettronica E145  
Info a pag. 162

790006

## ACCESSORI



Contenitore mod. E per schede elettroniche

720119



Contenitore mod. L per schede elettroniche

720118



Contenitore mod. LM per schede elettroniche

720309

>>



Longherone di fissaggio lunghezza 1,5 m

722291



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore max 15 mm (dal n. 1 al n. 10)

424560001-10



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre 15 mm (dal n. 1 al n. 10)

424560101-10



Kit installazione finecorsa apertura e chiusura  $\diamond$

390474



Interfaccia BUS XIB (per scheda E045 o E024S con fotocellula no BUS)

790062

## INSTALLAZIONE ASSEMBLAGGIO A SALDARE



Confezioni con due bracci telescopici dritti

390563



Confezioni con due bracci telescopici curvi

390564



Coppia tubi di trasmissione, supporti laterali, installazione con 1 operatore

736023 (1 op)



Coppia tubi di trasmissione, supporti laterali, installazione con 2 operatori

390594 (2 op)

## NOTA

$\diamond$  Il kit installazione finecorsa deve essere abbinato a E145.

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di  
sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e  
riceventi  
pagina 184

Fotocellule e  
colonnelle  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213

## Attuatore oleodinamico 230V



### Dimensioni max porta (L X H)

3,5 x 3 m (6 x 4 m con  
due attuatori)

### Peso max porta

15 Kg/mq

### Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)

60



- Sicurezza antischacciamento garantito da un dispositivo oleodinamico.
- Attuatore sicuro durevole, potente e silenzioso.
- Garanzia della tenuta della porta in apertura, anche in caso di forte vento.



Sistema  
**GREENtech:**  
580 + E045 o E145



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	580 CBAC	580 SB
Tensione di alimentazione di rete		220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico		Asincrono monofase
Potenza max		220 W
Coppia max		450 Nm (*)
Portata gruppo motore-pompa		0,75 lpm (*)
Velocità angolare max		9°15'/s (*)
Tempo di apertura		20
Temperatura ambiente di esercizio		-20 °C ÷ +55 °C
Termoprotezione		120 °C
Grado di protezione		IP55
Tipo di olio		FAAC HP OIL
Peso		12 Kg
Dimensioni (LxPxH)		480 x 96 x 110 mm
Dimensione max porta (LxH)		3,50 x 3,00 (**)
Peso max porta		15 Kg/mq
Apparecchiatura elettronica		Non compresa
Frequenza di utilizzo		60 cicli/ora

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

(\*\*) Per porte con larghezza superiore a 3,50 m installare due attuatori. Per gli attuatori senza blocco occorre installare un'elettroserratura.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
580 CBAC	104501
580 SB	104502

## CONFEZIONI

**580 comprende:** un attuatore oleodinamico - con blocco idraulico in apertura/chiusura (580 CBAC) - senza blocco (580 SB), un condensatore di spunto 8 $\mu$ F 400V.

Schemi di installazione tipo a pag. 303

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E045  
Info a pag. 160

790005



Scheda elettronica E145  
Info a pag. 162

790006

## ACCESSORI



Contenitore mod. E per schede elettroniche

720119



Contenitore mod. L per schede elettroniche

720118



Contenitore mod. LM per schede elettroniche

720309

>>



Longherone di fissaggio lunghezza 1,5 m

722299



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore max 15 mm (dal n. 1 al n. 10)

424560001-10



Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre 15 mm (dal n. 1 al n. 10)

424560101-10



Interfaccia BUS XIB (per scheda E045 o E024S con fotocellula no BUS)

790062

## INSTALLAZIONE ASSEMBLAGGIO A SALDARE



Confezioni per 1 attuatore con bracci telescopici, longheroni e tubi a 1 operatore

390581



Confezioni per 1 attuatore con bracci telescopici, longheroni e tubi a 2 operatori

390582

## INSTALLAZIONE ASSEMBLAGGIO MECCANICO



Confezioni con due bracci telescopici dritti

390432



Confezioni con due bracci telescopici curvi

390433



Coppia tubi di trasmissione, supporti laterali, installazione con 1 attuatore

390434



Coppia tubi di trasmissione, supporti laterali, installazione con 2 attuatori

390435

ALTRI ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e ricevitori  
pagina 184

Fotocellule e colonnette  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213



## AUTOMAZIONI PER PORTE A LIBRO

# AUTOMAZIONI PER PORTE A LIBRO

## Tipo d'installazione

Larghezza max singolo pannello (m)			
1,50	390 230V	560 CBAC	560 CBAC
2,00		560 SB	560 SB
	elettromeccanico		oleodinamico

Schemi di installazione tipo a pag. 286



# 390 230V

## Attuatore elettromeccanico a braccio articolato 230V



Larghezza max singolo pannello

1,5 m

Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)

S3 - 30%

- Apertura mediante braccio telescopico.
- Installazione attuatore direttamente su uno dei due pannelli.
- Dispositivo di sblocco manuale azionabile dall'interno proprietà o dall'esterno.



**Sistema 230V  
GREENtech:**  
390 230V + E045  
o E145



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	390 230V
Tensione di alimentazione di rete	220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico	Asincrono monofase
Potenza max	280 W
Coppia max	250 Nm (*)
Velocità angolare max	8 °/s (*)
Angolo max apertura anta	120°
Temperatura ambiente di esercizio	-20°C ÷ +55°C
Termoprotezione	140°C
Grado di protezione	IP44
Peso	11,5 Kg
Frequenza di utilizzo	S3 - 30%
Larghezza max anta	1,8 m (3 m con elettroserratura)
Dimensioni (LxPxH)	412 x 133 x 134 mm
Apparecchiatura elettronica	Non compresa

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
390 230V	104570

## CONFEZIONI

**390 230V comprende:** un operatore elettromeccanico, accessori per l'installazione, un condensatore di spunto 8 $\mu$ F 400V, una chiave di sblocco.

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica E045  
Info a pag. 160

790005



Scheda elettronica E145  
Info a pag. 162

790006

## ACCESSORI



Contenitore mod. L per schede elettroniche

720118



Contenitore mod. E per schede elettroniche

720119



Contenitore mod. LM per schede elettroniche

720309

>>



Braccio telescopico (applicazione per porte a libro)

738706



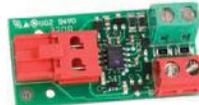
Dispositivo sblocco esterno con cavo e guaina  
Lunghezza 5 m

401057



Kit Finecorsa singolo (apertura o chiusura)

390682



Interfaccia BUS XIB (per scheda E045 o E024S con fotocellula no BUS)

790062

## NOTA

**ATTENZIONE:** gli operatori 390 devono essere corredati di braccio snodato (cancello a battente) o telescopico (per porte a libro).

Per una porta a libro a due pannelli prevedere due operatori, due bracci snodati ed un'apparecchiatura elettronica di comando.

Gli operatori 390 possono essere corredati di un finecorsa in apertura e di un finecorsa in chiusura. Per la gestione del/i finecorsa sul 390 è necessario utilizzare la scheda E145.

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di  
sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e  
riceventi  
pagina 184

Fotocellule e  
colonnelle  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213

## Attuatore oleodinamico 230V



Larghezza max singolo pannello

1,5 - 2 m

Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)

50



- Ideale per portoni a libro con raccolta in 2 ante. Apertura e chiusura mediante braccio telescopico.
- In caso di blackout lo sblocco sull'attuatore permette apertura e chiusura manuale.
- Antischacciamento garantito da coppia di valvole by-pass con sistema di inviolabilità delle stesse.



Sistema  
**GREENtech:**  
560 + E045 o E145



### DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	560 CBAC	560 SB
Tensione di alimentazione di rete		220-240V~ 50/60 Hz
Motore elettrico		Asincrono monofase
Potenza max		220 W
Forza max di spinta		-
Coppia max		320 Nm (*)
Velocità angolare max		12,4 °/s (*)
Portata gruppo motore-pompa		1 lpm (*)
Temperatura ambiente di esercizio		-20 °C ÷ +55 °C
Termoprotezione		120°C
Grado di protezione		IP55
Tipo di olio		FAAC HP OIL
Peso		12 Kg
Dimensioni (LxPxH)		480 x 85 x 110 mm
Apparecchiatura elettronica		Non compresa
Larghezza max anta	1,50 m (singolo pannello)	2,00 m (singolo pannello)
Frequenza di utilizzo		80 cicli/ora

(\*) dati riferiti a 230V~ 50Hz.

## MODELLI FAMIGLIA

Modello	Codice articolo
560 CBAC	104561
560 SB	104562

## CONFEZIONI

**560 comprende:** un attuatore oleodinamico - con blocco idraulico in apertura/chiusura (**560 CBAC**) - senza blocco idraulico (**560 SB**), un condensatore di spunto 8 $\mu$ F 400V.

## APPARECCHIATURE ELETTRONICHE



Scheda elettronica  
E045  
Info a pag. 160

790005



Scheda elettronica  
E145  
Info a pag. 162

790006

## ACCESSORI



Contenitore mod. L per  
schede elettroniche

720118



Contenitore mod. E per  
schede elettroniche

720119



Contenitore mod.  
LM per schede  
elettroniche

720309

>>



Braccio telescopico  
articolato con  
accessori per  
l'installazione

738700



Braccio telescopico  
standard con  
accessori per  
l'installazione

738703



Sblocco esterno a  
chiave per porte con  
spessore max 15 mm  
(dal n. 1 al n. 10)

424590001-10



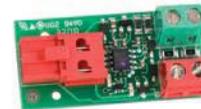
Sblocco esterno a  
chiave per porte con  
spessore oltre i 15 mm,  
da 1 a 10

424591001-10



Sblocco manuale a  
distanza

722342



Interfaccia BUS XIB  
(per scheda E045 o  
E024S con fotocellula  
no BUS)

790062

ALTRI  
ACCESSORI

Pulsanti a chiave  
pagina 192

Dispositivi di  
sicurezza  
pagina 204

Trasmittenti e  
riceventi  
pagina 184

Fotocellule e  
colonnelle  
pagina 201

Lampeggiatori  
pagina 212

Accessori vari  
pagina 213